

アートとまちをつなぐ伊丹の

アイテム

誌面リニューアル!!
2009
冬
Vol.06

(財)伊丹市文化振興財団
TAKE FREE

連載

【終演後の一軒】
100を超えるレトルトカレーと缶詰の壁

「まちなか美術手帖」
糸から紡ぐ究極のハンドメイド
行き交う人々に波立つ彫刻

特集

伊丹で続くよ どこまでも



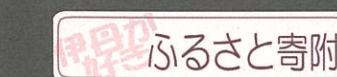
【舞台の裏側】
音色を探求する職人

【芸は身を助く】
ストレスと体脂肪を
発散させたい

ニシキ
タグシ



【取材と文:権田康行】事業企画課施設担当 「困ったら僕に聞け」舞台、音響、電気、パソコン…7つの施設の管理を一手に引き受けるメカニックマン。「異動でいたみホールからアイホールへ。引継ぎが膨大で翻弄されます」



ご寄附を通じて、ふるさと伊丹を応援してください

伊丹市では「夢と魅力のあるまち伊丹」の実現に向け、様々な施策に取り組んでいます。
寄附金の活用は「芸術・文化」「スポーツ」など10テーマからご指定いただけます。

【お問い合わせ】伊丹市総合政策部政策室 TEL.072-784-8007 <http://www.city.itami.lg.jp/furusatoitami.html>



舞台の裏側

華やかな舞台を支える巨大装置やハイテク、職人技…。
普段は見ることができない裏側をお見せします。

音色を探求する職人

ピアニストの要求はとても詩的だ。ソムリエのように「もつと膨らみのある温かい感じで」という言葉から音をイメージする。応えるには一台でも多く仕事をこなし、個性あふれるピアノとピアニストに向き合い、テクニックのバリエーションを増やすしかない。経験によつて鍛えられた感覚の引き出しを多くするのだ。ピアニストのフィーリングに寄り添わせて、音色を創り上げていくこの作業こそが舞台裏の醍醐味であろう。求められる音を完璧に創ることはできないかもしれないが、理想とする音色の実現に日々精進あるのみだ。

ピアノコンサートの開演前、暗い舞台でピアノに潜り込むような体勢で作業をする職人がいる。彼こそが今回の主役、調律師だ。作業を注意深く見る機会はそうないかもしれないが、調律師の腕と耳に、その日のコンサートの出来映えがかかるといふと言つても過言ではない。

取材と文
中脇健児(編集部)
小田垣由紀(市民サポート)

特集 伊丹で続くくよどこまでも

五代目桂米團治の襲名記念公演、昔の雛人形展覧会など、歴史を受け継ぐ催しが目白押し。今回から拡大した特集コーナーでは脈々と続く伊丹の人・技・道具をご紹介します。

山下清が遺した
リュックサック



「自分の顔」1950年
「山下清展—放浪の軌跡～放浪の軌跡」美術館・工芸センター。
1/10(土)～2/22(日) 10:00～18:00(入館は17:30まで) 一般
700円、大高生350、中小学生100円。
☎ 072-772-7447(美術館)

「日本の「ゴッホ」こと山下清が放浪の旅で使っていたリュックサック。まず現存している事に驚く。弟夫婦によって、大切に保管されていたのだとか。本展は貼絵作品はもちろん他の遺品も一堂に会する貴重な機会だ。チケットプレゼントあり。詳細はP 11



伊丹に伝わる
歴代の雛人形

催し
三



五代続く
芸を観る
20年以上、米朝一門会を開催する伊丹では、桂米朝さんの師匠名である五代目米團治を小米朝さんが継ぐ話題は他人事ではない。古典落語のみならずオペラと落語の融合「らくごべら」を確立してきた五代目米團治さん。いかなる挑戦に試みるか、期待はふくらむ。

「五代目桂米團治襲名記念 いたみ席寄「桂米朝一門会」」1/14(水) 18:30 完売。当日券の販売はございません。☎ 072-778-8788(いたみホール)

市立博物館、柿衛文庫、文化財保存協会が所蔵する、明治から昭和までのひながざりを重要文化財の酒蔵で展示する。時代ごとに異なる飾りつけや表情、素材などを見比べるのも一興だ。

「第6回 ひながざり@伊丹郷町館」2/7(土)～3/8(日) 10:00～18:00(入館は17:30まで) 無料。☎ 072-772-8830(文化財保存協会)

変わった名前の年代物

【高木鰹節店】宮ノ前3-7-8 ☎ 072-770-8188(日・祝休)

大正創業の高木鰹節屋さんの商売道具は50年来愛用の削り機を筆頭にどれも年代もの。じゃこの鱗を取るザルを『みい』、鰹節の大きさをそろえる道具は『とおし』(写真)、細かな鰹節をすくうスコップは『ばんじょう』と呼ばれている。変わった名前も受け継がれているよう「昔からうちではそう呼んでいる。よそは知らんで」と笑う。



季節かたどる和の道具

【中満】宮ノ前3-7-7 ☎ 072-782-3154(月休)

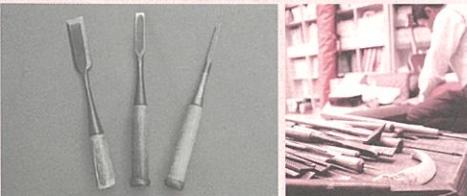
蓮や鯉など季節感を表現する和菓子の世界には、なくてはならない「型」が、昭和6年創業、酒饅頭の老舗に伝わる。写真の「型」は尼崎で修業した父が、四国の行商人から手に入れたもの。「鶴亀」や「老夫婦」といった縁起物もそろう。「四季や伝統行事は日本の文化」と店主の大町恒信さんは語る。



職人の身体の一部になるノミ

【水野楽器】宮ノ前2-2-5 ☎ 072-782-2358(水休)

大正時代に丸太から箏(こと)を作っていた筋金入りの老舗。刃がすっかり短くなったノミや、ツヤを出すのに使う猪の牙などは、先々代から受け継がれる。「もし壊れても、新しいものに買い換えようとは思わない」とは店主の白石英樹さん。手に馴染んだ道具の独特的な風合いは職人の体のようだ。



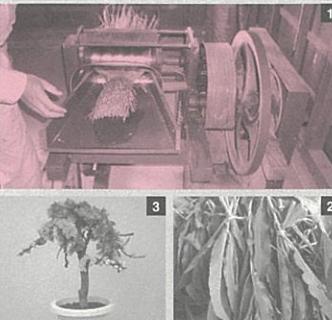
猪名野神社の参道として、江戸時代から賑わった由緒ある商店街。昭和初期までは近隣に遊郭や芝居小屋もあり、芸者も多く通ったとか。戦後も庶民の生活を支え、親から子へと受け継がれてきた商売道具が現代に息づいている。

宮ノ前商店街に受け継がれる道具たち

芽接ぎで継ぐ 日本一の花

南京桃

150年以前から伊丹だけで作り継いできた花桃がある。伝統技術と自然とのせめぎあいが成す一品だ。3色咲くよう「芽接ぎ」が行われるが、天候の微妙な働きが成功率を大きく左右する。大道芸の「南京玉すだれ」を連想させる枝ぶりは、水分が少ない炎天下で曲げる事で実現する。時季を判断する目と確かな技術で育ても、枝の本数や長さ、太さを満たすのは15軒の生産農家で年間3000本程度がやつと。「南京桃は世界を見渡しても伊丹でしか作っていない。厳しい基準だけどみんなクリアできるよう努力します」と伊丹市南京桃ブランド化実行委員会長の阪上二實さんは語る。



1 枝曲げに使うワラをほぐす。昔は木ヅチで叩いていたとか。
2 葉が茂る初夏から「枝曲げ」をする。木の芯と枝をワラでしばる。
3 芽接ぎ、枝曲げと伝統技術が詰まった見事な南京桃がこちら。赤白ピンクの3色が見事。

お問合せ:072-772-3302(JA兵庫六甲)
072-783-6977(スマイル阪神)

昔ながらの伝統技法を守り抜く職人から、時代を作った技術の創成期に関わったお店など、元祖な伊丹テクニックをご紹介。

伊丹伝来の技



1 今はデジタル(形狀記憶)パー
マが主。再現性と持続性に優れて
いる。

2 中村しげさん(左)。アメリカの先
生からの技術講習時の記念写真。

パーマ導人に県下で1、2の早さを競つたハイカラな美容室が伊丹にある。大正時代、「髪結いさん」であった中村しげさんが宮ノ前商店街に開業した「シゲ美容室」の歴史は伊丹最古。「とにかく好奇心旺盛で新しいもの好きだったみたいですよ」と孫であり代表の中村由美子さんは記憶をたどる。昭和13年に元祖となる電気パーマを紹介し、戦後もコールドバーをいち早く取り入れた。「戦時は炭火であててたと聞いてます」とこぼれ話は事欠かない。進歩がめぐるしい美容業界では当時の技術は残つていなかが、「ちょっと待ってね」と奥から取り出してきた肖像写真から、フロントティアの意志がひしひしと伝わってくる。

パーマ伝えた 伝道師

ヘアーオブジ
シゲ

取材や配布などアイテム作成に興味のあるボランティアな人、一緒にやりませんか。まずは編集部(担当:中脇)までご連絡下さい。072-778-8788(いたみホール内)



会社を背負い、伊丹を背負う
白雪の銘柄で知られる小西家は、江戸時代から伊丹の自治に尽力し、学校建設や鉄道誘致などまちの発展に貢献してきた。「この土地あつての我々ですから」とあくまでも謙虚な15代目。しかし、就任直後にバブル崩壊、阪神大震災、平成不況と苦難は多かつた。「数々の自然災害を乗り越えてきた先祖に畏敬の念を抱きました」と時代を見据える姿勢はさすが。近年、白雪ブランドは世界進出も果たした。伊丹について伺うと「空港や酒店だけではない、地元の良い所をうまく活用したい」と抱負もいただきました。社長、ぼくらもがんばります。

私、○代目です。
自らのルーツをたどれば戦国時代や江戸時代までたどり着く。そんなグレートヒストリーを担った伊丹人をご紹介。

祖父の意思継ぐ俳句の血筋
日本三大俳諧コレクションと称される柿衛文庫。創設者でもある22代目の岡田利兵衛さんは酒造業を営むかたわら、伊丹町長・市長も務め、最初の名誉市民にもなつた名士。孫の岡田麗さんは、学芸員として意思を継いで俳諧の普及にいそしんでいる。「俳人鬼貫と交流があった岡田家当主もあり、鬼貫の功績を顕彰するのは代々の想いだったんですね」と明かす。

創設者の岡田利兵衛さんの雅号が「柿衛」。江戸時代、漢学者で高名な賴山陽らが、宴で食べ冗談し、絵や書物に記した事から大切にまもられている。

昔ながらの伊丹スピリット 「古い店? ほんならアッコやで」「同級生やから声かけたるわ」と数珠つなぎで情報が集まつた今回、「酒造産業で発展したまち」というのは伊丹だけに限らないが、且那衆や町人文化を育み、文人墨客が集う歴史を作った氣取らない気質は確かに現代にも生きていると感じた。(編集部:中脇)

[取材と文:中脇健児]事業企画課事業担当 ヒゲ、メガネ、坊主と三拍子揃った本誌編集長。「伊丹オトク」「鳴く虫と郷町」など多彩な企画でホールから飛び出す。

財団四季の 芸は身を助く

vol.6

ESPERANZA
SPORTS BOXING GYM

2年前にオープンした伊丹初のボクシングジム。老若男女問わず約130名が通う。プロ目的からダイエットまで幅広く応える。



ストレスと体脂肪を発散させたい

コートに隠れたハミ肉が気になる季節。これは危険！ という事でボクシングトレーニングに挑戦です。腰引け気味に覗きましたが、カラフルで爽やかな雰囲気で気軽にに入れそう。

まずパンテージを巻かせてもらうだけで肉食獣な私、血が騒ぎます。ここから連載史上最もハードなメニュースタート。ストレッチからシャドーボクシング、ミット打ち、サンドバッグなど3分（1R）やって30秒休憩のインターバルで60分間、激みなく進みます。髪を伝う汗を眺める内に無意識に顎は上がり、脇が開き、KO寸前の姿に。やると見るのは大違い。TVの前で選手にダメ出しなんて二度と致しません！

良い音のパンチが繰り出せた瞬間は、床から腰、腕へと力の波が猛スピードで通り抜けるのですが、腕だけに頼ったり、腹筋が緩むと、力が逆戻りして手が痺れてしまいます。その感覚の差が面白く、体との対話に夢中になります。

「楽しむ事を大切にしている」という会長の橋本隆志さん。とにかく褒め上手。ノセられるまま打ち込む内、目つきも野性化してとても人様にお見せできない顔に…。疲労感でさえ爽快に思えるのは正に会長マジックです！

「ハードパンチャーだね」と褒められご機嫌で職場に戻った私を待っていたのは、手が震えて鉛筆持つのも一苦労という試練でした。



インテリアのようにカワイイかかる
ヘッドギアとグローブたち。

予想以上に重い！ 打つタイミング
が難しいのです。

【教室案内】

月会員、デイタイム、週一など様々なコースがある。会費・入会金・内容は要問合せ。取材と同じ一日体験は2,000円。平日14:00～22:00、土曜13:00～21:00。日祝休（イレギュラーの休みあり）。
電話072-772-9300。
<http://www.esperanza.ne.jp>



【取材と文：岡本梓】伊丹市立美術館所属 「諷刺とユーモア」をコンセプトとする美術館にふさわしく、伊丹をナナメから見る「理論よりも感性」な現場肌の学芸員。専門は近現代美術。「最近、犬派から猫派に変わってました」

三軒寺前広場の中心で日差しを受け、銀色の輝きを放ちながらユラユラと波立つ彫刻「WAVING FIGURE」。1988年、彫刻家・建畠覚造による作は波形に切り抜いた合板を張り合わせたステンレス製で、黒御影石の台座に乗り、6メートル以上の大さがある。

広場は阪急伊丹駅とJR伊丹駅を結び、様々な店が軒を連ねる通りにあるため、人の流れが絶えることはない。そこで彫刻設置にあたり国内外の作家候補から選ばれた建畠に「出会い」というテーマが与えられた。構想デッサン画に多様な形を描いたが、最終的には自分が10年以上取り組んできたテーマ、「無限と連続」を表す波形を選んだ。

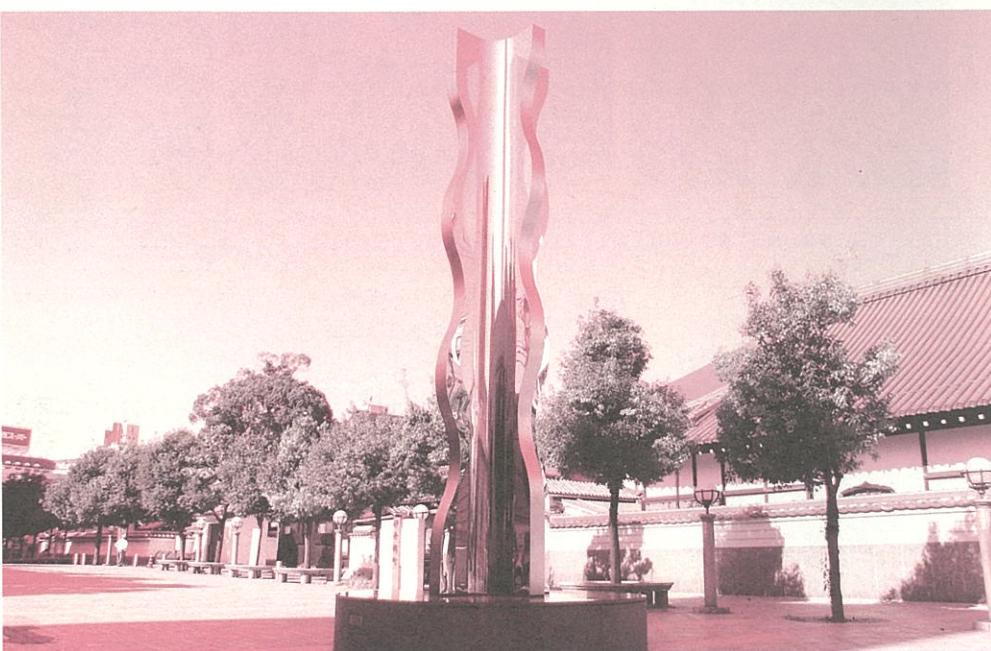
湾曲する鏡のような表面には景色や通りがかる人々が歪んで映り、

行き交う人々に波立つ彫刻

建畠覚造(1919-2006)

抽象彫刻のパイオニアであり文化功労者。父は具象彫刻家の建畠大夢。作風は常に変貌を遂げ、金属や木、合成樹脂など多彩な素材を用いて有機的な抽象形態を造った。

構想段階の実現されなかつた形が描かれたデッサン画（美術館蔵）



糸から紡ぐ究極の ハンドメイド

【右下】木枠に巻いた色とりどりの糸。

寒い冬になると大活躍するマフラー・セーター。そんな羊毛作品の中でもふんわりと空気をたくさん含んだ手紡ぎを中心制作している伊東徹子さんを訪ねてきました。

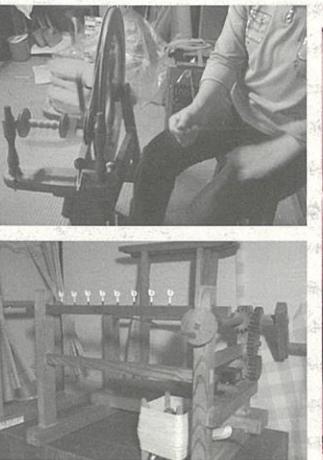
羊毛を紡ぐことから手織りまで全工程を一人で手がけるホームスパンという技法です。

昔から編み物などの手仕事好きで、お姉さんが染織をしている影響もあり、毛織物を使った洋服を多く作っていた伊東さん。市販の毛糸では色や風合いが自分の作品に合わないと感じていた時、手紡ぎに出会いました。仕事場が自宅も兼ねているところから始まり、染めや紡ぎ、織りまで行うため、家中が作業場みたいなもの。ストックされた毛糸やスペースをとる紡毛機に織機という場所の問題にくわえ、すべて手作業となればかかる時間も膨大なはずです。

でも「大変だとは全く思わな

クラフト作家の仕事場を訪ねて

◎ホームスパン作家の伊東徹子さん



工芸センターでは、手織のほか、陶芸や版画、彫金など様々な講座を開催しています。また年間を通してプロのジュエリー作家を育成する「伊丹ジュエリーカレッジ」も。いずれも見学可。詳細は工芸センター（072-772-5557）まで。

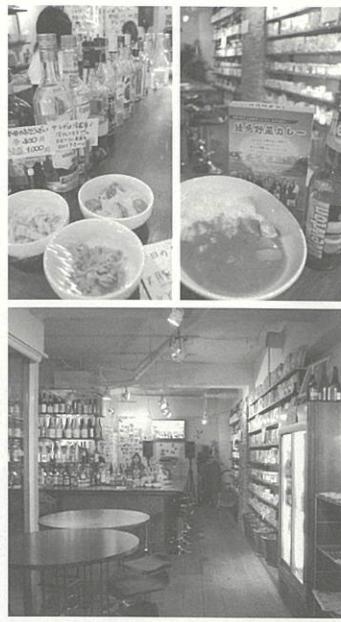
い。むしろ一つ一つの手作業か
らイメージがどんどん浮かんで
くるのが楽しい」とにこやかに
語るように、いつも图案を作ら
ずに取り組むそう。ある日の夕
焼けをモチーフにしたドレスな
ど、複雑な色彩やシルエットも
頭の中にあるとは驚きです。

将来は工房を建て直す予定。
作品がたくさん並んだ中で趣味
として続けていた優しい色の羊毛に
ふんわりした優しい色の羊毛に
遊び場にしたい」と夢もまだ
膨らんでいるようです。
あたたかな伊東さんの笑顔と
ふんわりした優しい色の羊毛に
触れ、心穏やかになつたひとと
でした。



伊東徹子（いとうてつこ）
伊丹生まれ。阪急新伊丹駅近くにある自宅兼
工房では手織教室を開催。また年に1回、工
芸センターにてホームスパン講座も。

【取材と文：宮村賢治】いたみホール所属 アートプロジェクトのオモロさにみせられ、日々商店街やまちなかをぶらつく。「横浜と千葉で展覧会「ヨコトリ（横浜トリエンナーレ）」と「チバトリ」を。伊丹でやるなら「イタトリ」だなと思い、夜は居酒屋で鳥のから揚げを食べました」



感動の余韻を楽しませてくれるお酒と料理がちゃんとありました。

終演後の一軒 A DOOR AFTER THE SHOW

2/18(水) 19:00 □会場:アイホール
アイホールダンスコレクションvol.56
ピービング・トム『ル・ス・ソル(Le Sous Sol)／土の下』

ベルギー最新鋭のダンスが初上陸

物語の舞台は、埋葬された死者が行き交う地下室。アイホールのステージが大量の土砂で埋めつくされます。ダンサー陣に加え、オペラ歌手や老婆、地域の高齢者も出演。光と闇、人間の本質に迫るスケールの大きな舞台にご注目。

●一般:4,500円、学生＆ユース(25歳以下):3,000円。
●問合せ先072-782-2000

まずは、ピービング・トムの抛点、ベルギー産のビール「ニュートン」で乾杯。青りんごの香りをの通したら、カレーの箱を上か

100を超える
レトルトカレーと缶詰の壁

男は転げまわり、女は髪を振り乱し、おばあさんはディープキスをしながらくるくると舞い、オペラ歌手はメゾソプラノを響かせる。すべて泥まみれで。

総容積8000リットルで床を覆う土の迫力や、ジャンルも年代も異なるアーティストたちの多種多様な表現に大興奮したなら、壁一面が缶詰とレトルトカレーに覆われているバー「WADO（ワドウ）」へと向かう終演後の一軒。コンクリートむき出しの壁に、100種類を超えるレトルトカレーと缶詰が立ち並ぶほか、焼酎、果実酒、外国産ビールも豊富にそろう。「どのジャンルでも「この店が一番」と言われたい」と言うオーナーの安原さんがそろえた「コレクション」は圧巻だ。



タコライス(700円)が昼・夜通して人気。ランチはハンバーグ(700円)や日替わり定食(600円)など。大阪で店を構える餃子(400円)など居酒屋定番メニューも豊富。

ら眺め尽くす。ビールに合わせてフルーツ系の「白桃カレー」にするか、土が印象的だった公演にふさわしく農家の人が畑に並ぶバッケージ「練馬野菜カレー」という変化球も。缶詰や焼酎の山も気になりながら、極彩色のパッケージの数々に興奮するのも面白い。



